BOOKING HOLDINGS

Kódex správania

„Každý z nás, počnúc mnou, je osobne zodpovedný za dodržiavanie kódexu. Platí to pre všetkých a platí to neustále.“

NÁŠ KÓDEX, NÁŠ ZÁVÄZOK

Nášmu celosvetovému tímu,

spoločne vedieme fantastické globálne podnikanie, ktoré každodenne zasahuje do životov miliónov ľudí. Našou misiou je **zabezpečiť, aby bolo pre všetkých jednoduchšie spoznávať svet**, ale nebude to nič znamenať, ak tento cieľ nebudeme dosahovať zmysluplne a v súlade so svojimi hodnotami.

Naše hodnoty sú zásadami, ktoré nám dávajú cieľ. Prostredníctvom nášho záväzku budovať rozmanitú a inkluzívnu kultúru prežívame našu hodnotu *rozmanitosti, ktorá nám dodáva silu*. Sme hrdí, že zamestnávame ľudí vo viac ako 70 krajinách v rámci mnohých značiek, a veríme, že táto rozmanitosť je významnou súčasťou jedinečnosti našej spoločnosti a značiek. Sme odhodlaní počúvať, učiť sa a vytvárať pracovné prostredie bez predsudkov a diskriminácie. **Všetko je to súčasťou nášho kolektívneho záväzku voči našej hodnote *absolútnej bezúhonnosti* – ide o puto, ktoré nás spája a ktoré je prepletené vo všetkom, čo robíme.** Nie je stelesnené iba v našich hodnotách, ale aj v našom kódexe, ktorý vyžaduje, aby sme zodpovedali za svoje konanie a rozhodnutia.

Náš kódex nepredstavuje len usmernenia týkajúce sa našich právnych a etických štandardov. Je to dohoda, zmluva medzi vami, mnou a našou komunitou. V našom kódexe sa dozviete, čo môžete očakávať od spoločnosti a svojich kolegov, ako aj to, čo spoločnosť, vaši kolegovia a ja očakávame od vás. Každý z nás, počnúc mnou, je osobne zodpovedný za dodržiavanie kódexu. Platí to pre všetkých a platí to neustále.

Prosím vás, aby ste si ho pozorne prečítali a aby ste sa uistili, že ste porozumeli tomu, čo od vás ako od zamestnanca žiadam. Ak niekedy budete mať otázky o našom záväzku dodržiavať kódex, neváhajte sa opýtať svojho manažéra, zamestnanca zodpovedného za dodržiavanie predpisov, ambasádora pre etiku alebo aj mňa.

Je pre mňa mimoriadne dôležité, aby ste **prehovorili**, ak uvidíte niečo nesprávne alebo budete mať otázky. Sľubujeme, že vám poskytneme bezpečné prostredie, ktoré podporuje dôveru a transparentnosť. Netolerujeme odvetné opatrenia voči nikomu, kto v dobrej viere vyjadrí obavu.

Ďakujem za vaše odhodlanie, tvrdú prácu a trvalý záväzok podporovať kultúru špičkovej bezúhonnosti a za dodržiavanie nášho motta a sloganu: *Správne výsledky správnym spôsobom.*

Glenn Fogel
Predseda a výkonný riaditeľ

NAŠE HODNOTY

SKÚSENOSTI KAŽDÉHO DRUHU, PRE VŠETKÝCH.

Sme presvedčení o tom, že ak zabezpečíme, aby bolo pre všetkých jednoduchšie spoznávať svet, plníme svoju úlohu pri zlepšovaní ľudstva.

VYTRVALÁ INOVÁCIA.

Nikdy by sme nemali byť spokojní so súčasným stavom a každý deň by mal začať otázkou – ako budeme dnes inovovať?

DIVERZITA NÁM DÁVA SILU.

Sme absolútne oddaní rozmanitým myšlienkam, ľuďom a skúsenostiam.

ABSOLÚTNA BEZÚHONNOSŤ.

Vždy sa budeme usilovať, aby sme robili správnu vec a dosahovali úspech s bezúhonnosťou a zodpovednosťou.

CELOK JE SILNEJŠÍ AKO SÚČET JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ.

Naša sila spočíva v našich ľuďoch a úspech závisí od našej schopnosti pracovať ako jeden tím, aby sme uspeli v našom poslaní zabezpečiť, aby bolo pre všetkých jednoduchšie spoznávať svet.

THE
RIGHT RESULTS
THE RIGHT WAY

Spoločnosť Booking Holdings je popredný svetový poskytovateľ online služieb v oblasti cestovania a súvisiacich služieb, ktoré poskytuje spotrebiteľom a miestnym partnerom vo viac ako 220 krajinách a územiach prostredníctvom šiestich hlavných značiek orientovaných na spotrebiteľa: Booking.com, KAYAK, Priceline, Agoda, Rentalcars.com a OpenTable. Spoločnosť Booking Holdings celkovo pôsobí vo viac ako 40 jazykoch v Európe, Severnej Amerike, Južnej Amerike, ázijsko-pacifickom regióne, na Blízkom východe a v Afrike.

OBSAH

Úvod 5
Oznamovanie a vyšetrovanie 9
Rešpekt na pracovisku 13
Podniková spoločenská zodpovednosť 17
Opatrenia proti úplatkárstvu a korupcii 19
Finančná bezúhonnosť a výkazníctvo 22
Dary a konflikty záujmov 27
Spravodlivá hospodárska súťaž a protitrustové zásady 32
Medzinárodný obchod 34
Zneužívanie informácií v obchodnom styku 36
Ochrana osobných údajov a bezpečnosť údajov 38
Ochrana aktív spoločnosti 40
Spravodlivé zaobchádzanie 43
Sociálne médiá a komunikácia s verejnosťou 45
Záver 47

Poznámka o výberoch fotografií v kódexe: Vybrané fotografie na oddeľujúcich stranách boli vybrané preto, že obsahujú ľudí, ktorí zažívajú niektoré úžasné miesta, kde pomáhame s ubytovaním, letmi, rezerváciami reštaurácií a prenájmom áut.

ÚVOD

Objavujte všetky farby, vzory, vône, pamiatky a príbehy tu vo Feze.
#bazármaroko #úlovkyztrhoviska

FEZ, MAROKO

ÚČEL NÁŠHO KÓDEXU SPRÁVANIA

Sme odhodlaní podnikať eticky, legálne a spôsobom, ktorý dôsledne odráža naše motto, ktoré hovorí o dosahovaní *správnych výsledkov správnym spôsobom*.

Tento kódex správania („kódex") uvádza právne, etické a regulačné požiadavky a zásady, ktoré riadia naše globálne podnikanie v niekoľkých dôležitých oblastiach. Tento kódex tiež obsahuje informácie o tom, ako v prípade potreby oznamovať prípadné porušenia alebo získať ďalšie usmernenie.

Kódex nie je navrhnutý tak, aby pokryl každý problém alebo situáciu, ktorým môžete čeliť. Namiesto toho sa má používať ako návod v spojení s podrobnejšími **zásadami** spoločnosti a vašou **príručkou zamestnanca**. Ak nemáte istotu, ako zvládnuť konkrétnu situáciu, **najprv sa pýtajte, až potom konajte** a porozprávajte sa so svojím manažérom alebo niektorou z osôb uvedených v tomto kódexe.

RÁMEC NÁŠHO KÓDEXU

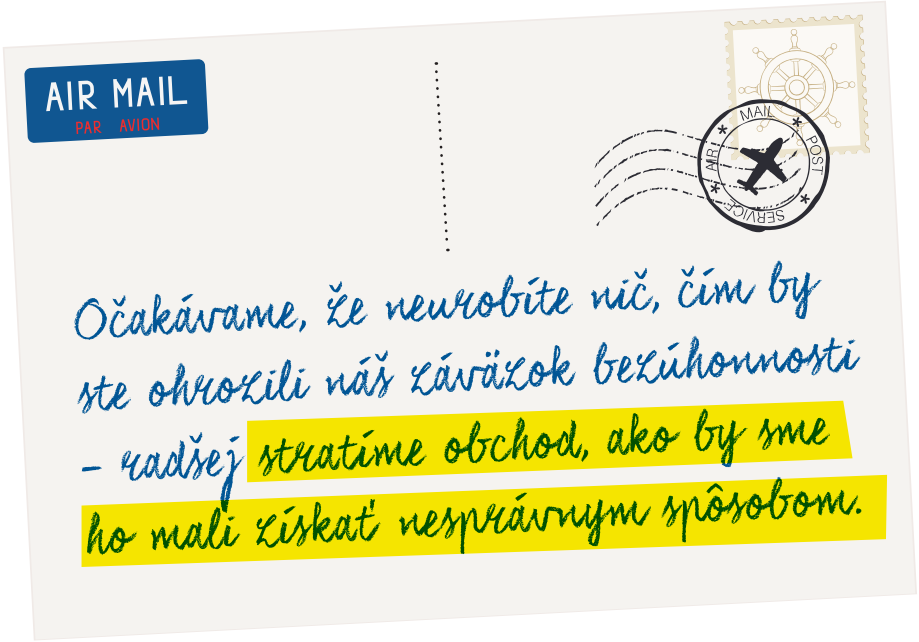
Je dôležité, aby ste si kódex prečítali a dodržiavali jeho zásady. Náš kódex sa vzťahuje na každého, kto pracuje s niektorou zo spoločností v rámci značiek spoločnosti Booking Holdings, pre takúto spoločnosť alebo v jej mene. To zahŕňa spoločnosti Booking.com, KAYAK, Priceline, Agoda, OpenTable a každú ich dcérsku spoločnosť (každá sa môže jednotlivo a spoločne označovať ako „spoločnosť" alebo „Booking Holdings"). Od všetkých riaditeľov, vedúcich pracovníkov a zamestnancov spoločnosti, bez ohľadu na to, kde sa nachádzajú, sa očakáva, že budú s kódexom oboznámení a budú dodržiavať príslušné zásady a postupy, ktoré stanovuje.

NAŠE POVINNOSTI

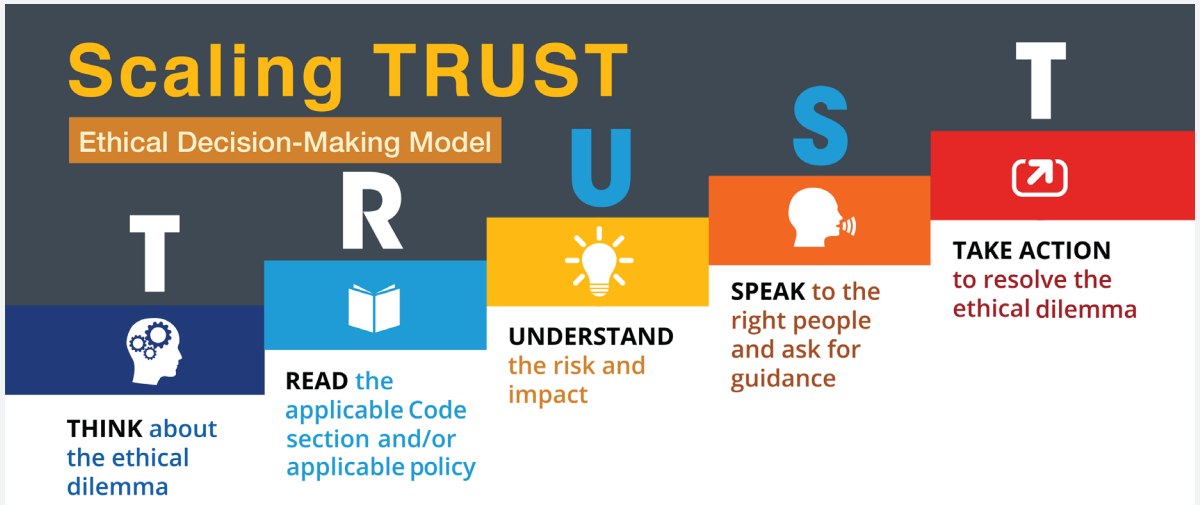
Sme globálna spoločnosť, ktorá sa zaviazala vykonávať činnosti v súlade so všetkými platnými zákonmi v každej krajine, kde podnikáme. Dosiahnutie výsledkov prostredníctvom nelegálnych alebo neetických prostriedkov je neprijateľné. **Očakávame, že neurobíte nič, čím by ste ohrozili náš záväzok k bezúhonnosti – radšej stratíme obchod, ako by sme ho mali získať nesprávnym spôsobom.**

Predstavenstvo prijalo tento kódex s cieľom zabezpečiť:

- Poctivé a etické správanie vrátane spravodlivého zaobchádzania a etického riešenia konfliktov záujmov
- Súlad s príslušnými zákonmi a vládnymi predpismi a nariadeniami
- Odrádzanie od nesprávneho konania



THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY



* If you are unsure or unclear, consult your local legal department.

If you ever encounter a situation where you are unsure of the right course of action, ask yourself the following questions:

01 Is the course of action **legal?**

02 Is the course of action the **right thing to do?**

03 Is the course of action **consistent with our Code?**

04 **Would you feel okay if your actions were disclosed in the news? To your colleagues? To your family?**

If you can't answer "yes" to all of these questions, then **ask before acting!**

KLIKNUTÍM ZVÄČŠÍTE

KTORÝ ZÁKON SA UPLATŇUJE?

Pôsobíme vo viac ako 220 krajinách a oblastiach na celom svete. Z tohto dôvodu naše činnosti podliehajú právnym predpisom mnohých krajín, provincií, štátov, obcí a organizácií, ako napríklad Európskej únie.

Cezhraničná povaha elektronického obchodu predstavuje dôležité výzvy pre pochopenie, ako sa tieto právne predpisy môžu uplatňovať na naše činnosti a podnikanie. Odkazy uvedené v tomto kódexe a iných zásadách, ako aj právne predpisy v USA a ďalších krajinách, v ktorých podnikáme, odrážajú skutočnosť, že sme naozaj globálnou spoločnosťou regulovanou mnohými rôznymi právnymi predpismi súčasne. V niektorých prípadoch môže existovať konflikt medzi platnými zákonmi dvoch alebo viacerých krajín. Keď narazíte alebo máte podozrenie na takýto konflikt, je obzvlášť dôležité, aby ste sa poradili so zamestnancom zodpovedným za dodržiavanie predpisov a etiku alebo s právnym oddelením.

ODPOVEDANIE NA OTÁZKY ŠTÁTNYCH ORGÁNOV

Príležitostne dostávame otázky od štátnych orgánov zodpovedných za presadzovanie zákona. **Na primerané a legitímne žiadosti o informácie od štátnych orgánov odpovieme pravdivo, rýchlo a presne, a to v duchu spolupráce a transparentnosti.** Ak vás kontaktuje štátny orgán, je dôležité, aby ste sa bezodkladne obrátili na zamestnanca zodpovedného za dodržiavanie predpisov alebo právne oddelenie.

Vaša spoločnosť v rámci značky môže mať špecifické zásady týkajúce sa návštev prevádzok, **kontrolných návštev** alebo žiadostí o informácie od štátneho orgánu. Uistite sa, že poznáte tieto zásady a rozumiete im.

THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

Naše etické povinnosti ako zamestnancov sú:

Naše etické povinnosti ako zamestnancov sú:

- Poznať zásady kódexu
- Vykonávať rozhodnutia v súlade s kódexom
- Poznať a dodržiavať zákony a nariadenia jurisdikcie(-í), v ktorých podnikáte/podnikáme
- Oznámiť akékoľvek porušenia alebo konania, ktoré nie sú v súlade s kódexom

Ak nemáte istotu, **najprv sa pýtajte a až potom konajte!**

...a vždy včas dokončite svoje online a osobné školenia o dodržiavaní predpisov! Sú dôležitou súčasťou nášho záväzku dosahovať *správne výsledky správnym spôsobom.*

Manažéri majú ďalšie zodpovednosti:

- Podporovanie súladu s kódexom medzi svojimi priamymi podriadenými príkladom a vedením
- Podporovanie, podnecovanie a odmeňovanie kultúry zodpovednosti a bezúhonnosti
- Monitorovanie dodržiavania kódexu vašimi podriadenými
- Dôsledné presadzovanie kódexu
- Zaistenie zavedenia a fungovania vhodných kontrol dodržiavania na vašom oddelení alebo vo vašom tíme
- Povzbudzovanie zamestnancov, aby v dobrej viere oznamovali problémy
- Zabezpečenie dodržiavania a prísneho presadzovania postoja nulovej tolerancie spoločnosti zakazujúceho odvetné opatrenia voči oznamovateľom, ktorí nahlasujú problémy v dobrej viere

OZNAMOVANIE A VYŠETROVANIE

Spoznávanie nových priateľov! #objavteegypt #kočovnýživot

GIZA, EGYPT

OZNAMOVANIE A VYŠETROVANIE

Ak sa dozviete o čomkoľvek, čo porušuje alebo sa zdá, že porušuje tento kódex, prípadne akékoľvek príslušné zákony, nariadenia alebo zásady spoločnosti, zodpovedáte za okamžité **oznámenie** problému.

Dokonca aj v prípade, že nemáte všetky podrobnosti, je okamžité oznámenie kľúčové na to, aby príslušný personál mohol problém vyšetriť, odhaliť fakty a zistiť, či naozaj došlo k porušeniu. Rýchle oznamovanie pomáha predchádzať ďalším porušeniam, ale takisto aj uchovávať dôkazy a chrániť našich zamestnancov, vedúcich pracovníkov, riaditeľov a spoločnosť pred akýmkoľvek ďalším nesprávnym konaním. Ak v primeranej miere veríte, že došlo k porušeniu, robíte správnu vec. **Presadzujeme postoj nulovej tolerancie zakazujúci odvetné opatrenia voči oznamovateľom, ktorí nahlasujú problémy v dobrej viere.**

Tvrdiť niečo v „dobrej viere" znamená čestne a úprimne veriť v uvedenú záležitosť.

Vytvorili sme niekoľko spôsobov **oznamovania** problémov, aby ste si mohli vybrať ten, ktorý je pre vás najvhodnejší. Bez ohľadu na to, akú možnosť si vyberiete, váš problém sa bude riešiť s citlivosťou a vážnosťou. Spoločnosť sa okrem toho bude usilovať zaobchádzať so všetkými správami s rovnakým stupňom dôvernosti a ochrany podľa toho, ako to dovolí situácia a/alebo to bude v súlade s príslušným zákonom.

Bez ohľadu na to, kde sa nachádzate, ak máte obavy týkajúce sa účtovníctva, vnútorných kontrol, otázok auditu, vedenia finančných záznamov, bankových alebo finančných trestných činov, úplatkárstva a korupcie alebo protitrustových záležitostí a hospodárskej súťaže, môžete to priamo oznámiť zamestnancovi globálne zodpovednému za dodržiavanie predpisov a etiku alebo oddeleniu interného auditu pomocou poradenskej linky pre dodržiavanie predpisov: **www.BKNGHelpline.com**, informovať výbor pre audit predstavenstva spoločnosti Booking Holdings alebo kohokoľvek, s kým nemáte problém hovoriť a eskaluje problém vo vašom mene. Ak chcete podať sťažnosť výboru pre audit, pozrite si **postupy vybavovania sťažností výboru pre audit**.

ZDROJE

Ak máte otázku o kódexe alebo chcete **oznámiť** akúkoľvek obavu týkajúcu sa správania v obchodnom styku, môžete sa obrátiť na ľubovoľný z nasledujúcich zdrojov:

- Váš manažér alebo nadriadený
- Váš miestny zástupca(-ovia) oddelenia ľudských zdrojov
- Miestne právne oddelenie
- Miestny zamestnanec zodpovedný za etiku a dodržiavanie predpisov
- Zamestnanec globálne zodpovedný za etiku a dodržiavanie predpisov
- Vedúci právneho oddelenia
- Poradenská linka pre dodržiavanie predpisov: **www.bknghelpline.com**

PORADENSKÁ LINKA PRE DODRŽIAVANIE PREDPISOV

Poradenská linka pre dodržiavanie predpisov je bezpečný a nezávislý zdroj založený na webových a telefonických prostriedkoch, ktorý umožňuje ohlásiť obavy týkajúce sa nesprávneho konania alebo priestupku v oblasti etiky.

Naša poradenská linka pre dodržiavanie predpisov ponúka:

- Dôverné oznamovanie a možnosť zostať v anonymite
- Telefonické (bezplatné) a webové možnosti oznamovania v 12 jazykoch
- Prístup 24 hodín/7 dní v týždni
- Možnosť sledovať vašu obavu, a to dokonca aj v prípade, ak sa rozhodnete zostať v anonymite

Ak to miestne právne predpisy dovoľujú, máte možnosť anonymne **oznámiť** svoje obavy prostredníctvom poradenskej linky pre dodržiavanie predpisov. Nezabudnite však, že za určitých okolností môže byť pre spoločnosť ťažké alebo nemožné dôkladne vyšetriť anonymné správy. Preto odporúčame, aby ste uviedli svoju totožnosť, a uisťujeme vás, že sa spoločnosť bude usilovať zaobchádzať s oznámeniami s rovnakým stupňom dôvernosti podľa toho, ako to dovolí situácia a/alebo to bude v súlade s príslušným zákonom.

ČO SA STANE PO OZNÁMENÍ PROBLÉMU?

Oznámenia o skutočnom alebo predpokladanom priestupku berieme vážne. Keď sú spoločnosti oznámené problémy, reagujeme rýchlo a dôverne.

Každé oznámenie zhodnotíme, aby sme určili vhodnú stratégiu riešenia. Ak je potrebné vyšetrovanie, zisťovania uskutočňujeme dôverne, dôsledne a objektívne. Každý zamestnanec je povinný pri vyšetrovaniach spoločnosti spolupracovať a pomáhať pri zisťovaniach.

Ak spoločnosť určí, že došlo k priestupku, prijmeme primerané disciplinárne a preventívne opatrenia, a to až vrátane ukončenia pracovného pomeru. V prípade trestného činu alebo iných závažných porušení právnych predpisov

môže spoločnosť informovať aj príslušné štátne orgány. Zamestnanec globálne zodpovedný za dodržiavanie predpisov a etiku navyše pravidelne oznamuje všetky významné vyšetrovania a konečné rozhodnutia týkajúce sa kódexu, a to vrátane prijatých disciplinárnych opatrení, vrcholovému manažmentu a výboru pre audit predstavenstva. Ďalšie informácie o našich interných vyšetrovacích postupoch nájdete v našich **globálnych zásadách interných vyšetrovaní**.

ZDROJE

Naši ambasádori pre etiku sú zamestnanci, ktorí prispievajú k vytváraniu povedomia o otázkach etiky a dodržiavania predpisov, propagujú náš kódex, naše zásady a hodnoty a predstavujú zdroj, na ktorý sa môžu obrátiť tí, ktorí sa chcú dozvedieť viac o dodržiavaní predpisov a etike v spoločnosti.

Ambasádori pre etiku sú oprávnení konať aj ako sprostredkovatelia medzi vami a tímom pre dodržiavanie predpisov a etiku vašej značky.

Naši ambasádori pre etiku napokon môžu poskytnúť usmernenie, pokiaľ ide o to, ako klásť otázky a **oznamovať** akékoľvek obavy, ak sa rozhodnete použiť spôsoby oznamovania uvedené v tomto kódexe.

Ak máte záujem stať sa ambasádorom pre etiku na svojom pracovisku alebo oddelení, porozprávajte sa so zamestnancom zodpovedným za dodržiavanie predpisov vo svojej spoločnosti v rámci značky, aby ste zistili viac o programe a o tom, či spĺňate predpoklady.

NAŠE STANOVISKO ŽIADNYCH ODVETNÝCH OPATRENÍ

Zamestnanci, ktorí **oznámia** obavy týkajúce sa nesprávneho konania, vykonávajú dôležitú službu pre spoločnosť. Ak ktokoľvek v dobrej viere oznámi obavu, spoločnosť nebude tolerovať odvetné opatrenia voči nemu vo forme nepriaznivého rozhodnutia o zamestnaní (vrátane izolovania, ukončenia pracovného pomeru, preradenia na nižšiu pozíciu, suspendovania, straty výhod, hrozieb, obťažovania alebo diskriminácie).

Každá spoločnosť v rámci značky bude konať s cieľom chrániť dobromyseľných oznamovateľov pred odvetnými opatreniami a voči každému, kto sa dopúšťa odvetných opatrení, podnikne príslušné disciplinárne opatrenia. Naopak, akékoľvek oznamovanie so zlým úmyslom by mohlo viesť k disciplinárnym opatreniam, a to až vrátane ukončenia pracovného pomeru.

Tvrdiť niečo v „dobrej viere" znamená čestne a úprimne veriť v uvedenú záležitosť.

REŠPEKT NA PRACOVISKU

„Možno som sa nedostal tam, kam som chcel ísť, ale myslím, že som skončil tam, kde som chcel byť.“
#roadtrip #podmedopeakdistrict #výlet

POTÁPANIE V NÁRODNOM PARKU PEAK DISTRICT, ANGLICKO

DIVERZITA A INKLÚZIA

Naši zamestnanci sú naším najväčším aktívom a silou a vážime si každého zamestnanca za to, že prispel k nášmu úspechu. Pôsobíme vo viac než 70 krajinách, takže v súlade s globálnym charakterom našej spoločnosti a podnikania sa snažíme pracovať spôsobom, ktorý je v súlade s miestnymi kultúrami a obchodnými zvyklosťami, pokiaľ nie sú v rozpore s týmto kódexom a príslušnými právnymi požiadavkami.

Diverzita našej pracovnej sily prispieva k nášmu úspechu prostredníctvom jedinečných myšlienok, názorov, talentov a hodnôt. Neochvejne veríme v pracovné prostredie, v ktorom majú všetci jednotlivci rovnaké príležitosti a zaobchádza sa s nimi s rešpektom a dôstojnosťou.

Zamestnanie je založené na schopnostiach jednotlivcov prispieť k nášmu úspechu prostredníctvom zdieľania jedinečnej zmesi nápadov, pohľadov, talentov a hodnôt. Prostredníctvom uznania, že naši zamestnanci majú rôzne skúsenosti a zázemia, sa usilujeme vytvoriť rovnako rozmanitú a globálnu pracovnú silu. Očakávame, že naši zamestnanci budú dodržiavať normy, ktoré podporujú inkluzívnu kultúru, pracovisko a spoločnosť. Spoločnosť podporuje a dodržiava všetky zákony a nariadenia, ktoré riadia naše postupy v zamestnaní a zakazujeme nezákonnú diskrimináciu akéhokoľvek druhu.

Diverzita našej pracovnej sily prispieva k nášmu úspechu prostredníctvom jedinečných myšlienok, názorov, talentov a hodnôt. Neochvejne veríme v pracovné prostredie, v ktorom majú všetci jednotlivci rovnaké príležitosti a zaobchádza sa s nimi s rešpektom a dôstojnosťou.

THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

Protiprávne nediskriminujeme. Našich zamestnancov a potenciálnych zamestnancov hodnotíme podľa ich zásluh a kvalifikácií a nikdy nie na základe individuálnych vlastností, ako je napríklad:

- Rasa
- Farba pleti
- Vierovyznanie
- Pohlavie
- Sexuálna orientácia
- Pohlavie, rodová identita, rodové vyjadrenie
- Rasový pôvod
- Vek
- Rodinný stav
- Tehotenstvo, pôrod a súvisiaci zdravotný stav
- Zdravotné postihnutie
- Vojenská služba, spojenie s armádou a status veterána
- Akékoľvek vlastnosti, ktoré môžu byť chránené zásadami našej spoločnosti alebo zákonom

SPRÁVANIE NA PRACOVISKU, OBŤAŽOVANIE A NÁSILIE

Všetci naši zamestnanci majú právo pracovať v prostredí, kde sú rešpektovaní a v bezpečí. Očakávame, že všetci zamestnanci budú rešpektovať toto právo a konať profesionálne. Netolerujeme používanie urážlivých, škodlivých, hrozivých alebo hanlivých komentárov. Všetci zamestnanci by si mali byť vedomí a rešpektovať rozmanitosť hľadísk, názorov a hodnôt všetkých našich kolegov a mali by sa zdržať vyjadrovania alebo uvádzania názorov na citlivé témy, ako sú politika alebo náboženstvo, ktoré sa netýkajú pracoviska, negatívne ovplyvňujú pracovisko alebo ktoré narúšajú schopnosť vás alebo vašich kolegov vykonávať svoju prácu.

Spoločnosť zakazuje akékoľvek hrozby, násilie alebo nezákonné obťažovanie akéhokoľvek druhu, a to vrátane emocionálneho, fyzického alebo sexuálneho obťažovania.

Sexuálne obťažovanie zahŕňa nechcené sexuálne návrhy, nežiaducu sexuálnu pozornosť, požiadavky alebo žiadosti o sexuálne služby, sexuálne narážky alebo iné neželané slovné alebo fyzické správanie sexuálnej povahy. Sexuálne obťažovanie môže smerovať voči komukoľvek bez ohľadu na pohlavie, rodovú identitu, sexuálnu orientáciu alebo akékoľvek iné individuálne alebo osobné charakteristiky.

> Sexuálne obťažovanie zahŕňa nechcené sexuálne návrhy, nežiaducu sexuálnu pozornosť, požiadavky alebo žiadosti o sexuálne služby, sexuálne narážky alebo iné neželané slovné alebo fyzické správanie sexuálnej povahy.

Ak máte pocit, že vás niekto obťažuje alebo diskriminuje, alebo ste si takéto správanie všimli, okamžite by ste sa mali obrátiť na svojho miestneho manažéra, zamestnanca oddelenia pre dodržiavanie predpisov a etiku alebo miestneho zástupcu oddelenia ľudských zdrojov, aby mohla spoločnosť prijať rýchle nápravné opatrenia. Nezabudnite, že nebudeme tolerovať žiadne odvetné opatrenia voči nikomu, kto vyjadrí obavu týkajúcu sa obťažovania, diskriminácie alebo sťažnosť v dobrej viere. Ďalšie informácie o tejto téme nájdete vo svojej **príručke zamestnanca**.

Rešpekt k zamestnancom zahŕňa náš záväzok k bezpečnému pracovisku, ktoré neobsahuje žiadne nebezpečenstvá pre ľudí ani životné prostredie. Ak budete mať niekedy obavy o svoje zdravie alebo bezpečnosť pri práci, okamžite sa obráťte na svojho manažéra.

THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

S ostatnými zaobchádzajte s rešpektom, dôstojnosťou a zdvorilosťou. Činnosti, ktoré sa môžu považovať za obťažovanie, zahŕňajú:

- Urážlivé alebo nevhodné komentáre alebo vtipy na pracovisku
- Šikana
- Nevítaný fyzický kontakt alebo gestá
- Vytvorenie nepriateľského alebo zastrašujúceho pracovného prostredia, a to vrátane pracovného prostredia, v ktorom môžu byť zamestnanci motivovaní k tomu, aby sa zapojili do nevhodných pracovných postupov, aby „zapadli“.
- Slovné alebo fyzické hrozby akéhokoľvek druhu
- Explicitné a hanlivé obrázky alebo texty nevhodné pre pracovisko
- Sexuálne návrhy alebo žiadosti o sexuálne služby
- Rasové alebo etnické osočovanie

BERTE NA VEDOMIE:

„Obťažovanie“ definujeme ako akúkoľvek formu neželaného verbálneho, neverbálneho alebo fyzického správania, ku ktorému dochádza s cieľom alebo účinkom narušenia dôstojnosti osoby, a to najmä pri vytváraní zastrašujúceho, nepriateľského, ponižujúceho, zahanbujúceho alebo urážlivého prostredia.

„Šikanovanie na pracovisku“ znamená urážlivé správanie prostredníctvom pomstychtivých, krutých, zlomyseľných alebo ponižujúcich pokusov o podrývanie jednotlivca alebo skupín zamestnancov.

INÉ SPRÁVANIE, KTORÉ POŠKODZUJE LEGITÍMNE OBCHODNÉ ZÁUJMY

Keďže rešpektujeme právo svojich zamestnancov na súkromie, zvyčajne sa nezaujímame o to, čo robia mimo práce a vo voľnom čase. Výnimkou je prípad, keď ich správanie dosiahne úroveň, ktorá zhoršuje ich schopnosť vykonávať svoju prácu, negatívne ovplyvňuje pracovisko alebo ohrozuje našu reputáciu a iné legitímne obchodné záujmy.

Otázky alebo problémy v tejto oblasti sa často týkajú sociálnych médií. Isteže, na sociálnych médiách vo svojom voľnom čase a prostredníctvom vlastného vybavenia môžete povedať a urobiť, čo chcete, ale majte na pamäti, že spoločnosť si vyhradzuje právo prijať kroky, ak vaše konanie alebo správanie negatívne ovplyvňuje spoločnosť, naše pracovisko, našu reputáciu alebo vašu schopnosť vykonávať svoju prácu.

Ak máte v tejto oblasti akékoľvek otázky, pozrite si naše zásady sociálnych médií, obráťte sa na svojho manažéra, zamestnanca zodpovedného za dodržiavania predpisov a etiku a/alebo vedúceho oddelenia ľudských zdrojov.

BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

Netolerujeme užívanie drog alebo alkoholu. Práca pod vplyvom drog či alkoholu alebo zneužívanie liekov na predpis môžu pre vás a ostatných vo vašom okolí vytvoriť nebezpečné pracovné podmienky. Zamestnanci, ktorí majú obavy, že kolega môže užívať drogy alebo alkohol v rámci svojho zamestnania, alebo sú svedkami takéhoto užívania, by sa mali obrátiť na svojho manažéra alebo zástupcu oddelenia ľudských zdrojov. Ďalšie pokyny nájdete aj v zásadách o drogách a alkohole svojej značky alebo v príručke zamestnanca.

Zakazujeme všetky násilné činy a zastrašujúce správanie na pracovisku. V priestoroch spoločnosti je zakázaná držba zbraní, a to vrátane nožov a strelných zbraní. Ak spoločnosť zistí, že zamestnanec konal násilne alebo sa správal nebezpečným, prípadne nevhodným spôsobom, prijme sa príslušné disciplinárne opatrenie a môžu sa kontaktovať príslušné orgány presadzovania práva.

Všetci musíme poznať a dodržiavať aj všetky požiadavky akýchkoľvek plánov krízového riadenia alebo kontinuity prevádzky a byť pripravení prispôsobiť sa meniacim sa okolnostiam, pokiaľ ide o naše pracovisko a pracovné podmienky.

Akékoľvek správanie alebo činnosť, ktoré ohrozujú zdravie a bezpečnosť zamestnancov alebo pracoviska, okamžite oznámte svojmu miestnemu manažérovi.

Ak máte pocit, že ste vy alebo niekto iný v bezprostrednom ohrození, mali by ste zavolať miestne orgány alebo záchranné služby.

PODNIKOVÁ SPOLOČEN-SKÁ ZODPOVEDNOSŤ

Príroda ma neprestáva udivovať. #neprestaňteobjavovať #aljašskédobrodružstvo

VZDUŠNÝ BOZK ĽADOVCU HOLGATE, ALJAŠKA

PODNIKOVÁ SPOLOČENSKÁ ZODPOVEDNOSŤ

UDRŽATEĽNOSŤ

Svet sa mení a spolu s ním aj naše odvetvie. Nemení sa však náš záväzok chrániť svet, ktorý stojí za objavovanie – usilujeme sa zlepšovať starostlivosť, zvyšovať environmentálnu ochranu a rozširovať miestny hospodársky rozvoj. Naším cieľom je dosiahnuť zmysluplný a trvalý prínos pre globálnu komunitu.

Svojim zamestnancom umožňujeme podporovať ciele, na ktorých im záleží, a vracať zdroje komunitám, či už prostredníctvom dobrovoľníckej činnosti, získavania prostriedkov alebo podujatí na pracovisku. Takisto sa naďalej sústredíme na naše spoločné úsilie obmedzovať, opätovne používať a recyklovať vrátane iniciatív zameraných na obmedzenie našej prevádzkovej uhlíkovej stopy, spotreby vody a množstva odpadu putujúceho na skládku.

Ďalšie informácie o našom záväzku v oblasti udržateľnosti nájdete na webovej stránke o **podnikovej zodpovednosti**.

ĽUDSKÉ PRÁVA

Sme odhodlaní rešpektovať a presadzovať ľudské práva všade, kde podnikáme. Ako jedna z popredných online spoločností v oblasti cestovania na svete rešpektujeme ľudské práva zainteresovaných strán. Usilujeme sa vyhýbať porušovaniu práv iných a pracujeme na riešení nepriaznivých vplyvov na ľudské práva, ktoré sa nás týkajú. Náš záväzok rešpektovať a presadzovať ľudské práva vychádza z medzinárodne uznaných noriem a zásad vrátane hlavných zásad Organizácie Spojených národov (OSN) v oblasti podnikania a ľudských práv.

Usilujeme sa dať ľuďom možnosť prekonať prekážky cestovania.

Veríme, že cestovanie dokáže v ľuďoch prebudiť to najlepšie, pretože im pomáha komunikovať a lepšie rozumieť odlišným kultúram a spôsobom života.

Zároveň poskytuje hospodárske a spoločenské výhody komunitám, ktoré cestovatelia navštívia. Sme presvedčení, že tieto ideály sú životne dôležité a predstavujú významný cieľ, Severku, ku ktorej môžeme vzhliadať, aby usmernila a viedla naše konanie a rozhodnutia v tejto oblasti. Zatiaľ čo teda na základnej úrovni dodržiavame všetky príslušné zákony, myslíme si, že náš najvýznamnejší a najpozitívnejší vplyv na ľudské práva spočíva v zabezpečení toho, aby bolo pre všetkých jednoduchšie spoznávať svet.

Ďalšie informácie o našom záväzku rešpektovať a presadzovať ľudské práva nájdete v našom **vyhlásení o ľudských právach**.

Veríme, že cestovanie dokáže v ľuďoch prebudiť to najlepšie, pretože im pomáha komunikovať a lepšie rozumieť odlišným kultúram a spôsobom života.

OPATRENIA PROTI ÚPLATKÁRSTVU A KORUPCII

Rozsviette svetlá! #polárnažiaraisland #pozorovatelianočnejoblohy

POLÁRNA ŽIARA, ISLAND

ZÁKAZ PODPLÁCANIA

Netolerujeme žiadnu formu úplatkárstva ani korupcie.

Podnikáme na celom svete a podliehame množstvu zákonov, ktoré prísne zakazujú ponúkať, poskytovať alebo povoľovať vyplácanie úplatkov akéhokoľvek druhu. Mnohé z týchto zákonov takisto zakazujú prijímanie úplatkov (alebo nelegálnych provízií) v súvislosti s naším podnikaním. Tieto zákony navyše akýmkoľvek tretím stranám zakazujú podplácať iných v menej spoločnosti. Usilujeme sa dodržiavať všetky príslušné medzinárodné právne predpisy vrátane zákona USA o cezhraničných korupčných praktikách (FCPA) a britského zákona proti podplácaniu a vytvorili sme **globálne zásady proti podplácaniu a korupcii** s cieľom poskytnúť vám ďalšie usmernenia, pokiaľ ide o naše očakávania voči všetkým zamestnancom a tretím stranám. Nasledujúce zásady by však mali slúžiť ako návod:

> Netolerujeme žiadnu formu podplácania ani korupcie.

DÁVANIE A PONÚKANIE NEVHODNÝCH PLATIEB: Žiadny zamestnanec nesmie poskytnúť, ponúknuť ani povoliť poskytnutie ničoho hodnotného verejnému činiteľovi alebo súkromnému subjektu (napr. predajcovi, dodávateľovi, zmluvnému partnerovi, klientovi alebo zástupcovi) za účelom získania alebo udržania obchodu, prípadne získania vplyvu, priaznivého zaobchádzania alebo akejkoľvek ďalšej výhody pre spoločnosť. To zahŕňa poskytovanie alebo ponúkanie platieb za uľahčenie (niekedy sa nazývajú platby „za urýchlenie" alebo „za rýchle vybavenie") s cieľom zaistiť bežné štátne úkony alebo urýchliť úradné úkony. Hoci takéto platby môžu byť na niektorých miestach zvyčajné, vo väčšine krajín sú nelegálne a vždy sú v rozpore s našimi zásadami.

Tento zákaz sa netýka len platieb verejným činiteľom a zahŕňa platby zástupcom súkromných komerčných podnikov, s ktorými obchodujeme.

„Verejný činiteľ" je akákoľvek osoba, ktorá koná z úradnej moci v mene akejkoľvek zahraničnej vlády, orgánu, rezortu, regulačného orgánu alebo zástupcu. Pojem je definovaný voľne a zahŕňa aj zamestnancov národných, štátnych alebo miestnych verejných inštitúcií, kandidátov na politickú funkciu, politické strany, predstaviteľov politických strán, zamestnancov podnikov vo vlastníctve štátu alebo podniky vo vlastníctve štátu (vrátane národných leteckých spoločností alebo hotelov vo vlastníctve štátu) a zamestnancov/zástupcov kvázi verejných alebo medzinárodných a mimovládnych organizácií, ako sú napríklad Organizácia Spojených národov alebo Červený kríž.

POŽADOVANIE A DOSTÁVANIE NEVHODNÝCH PLATIEB: Zamestnancom spoločnosti sa tiež zakazuje neoprávnene prijímať alebo požadovať čokoľvek hodnotné od tretích strán, ako sú napríklad predajcovia, dodávatelia, zmluvné strany alebo zástupcovia klienta. Je zakázané to uskutočňovať priamo aj nepriamo.

Žiadny zamestnanec sa nenapomenie za odmietnutie zaplatenia úplatku, a to bez ohľadu na negatívny dopad na tržby, predaje alebo iné aspekty nášho podnikania. Náklady a škodlivé dôsledky podplácania a korupcie ďaleko prevažujú nad akýmikoľvek vnímanými krátkodobými výhodami.

Porušenia zákonov proti podplácaniu, a to vrátane zákona FCPA a zákona Spojeného kráľovstva o podplácaní, sú veľmi závažné a môžu mať za následok trestné a občianskoprávne sankcie pre spoločnosť, jej riaditeľov, vedúcich pracovníkov a jednotlivých zamestnancov. Tieto sankcie môžu zahŕňať značné pokuty a odňatia slobody zúčastnených osôb.

PRESNÉ ÚČTOVNÍCTVO A EVIDENCIA

Všetci zamestnanci musia včas a dostatočne podrobne zaznamenať platby a iné odmeny v účtovníctve, záznamoch a účtoch svojej spoločnosti v rámci značky. Nie je možné zriadiť žiadne utajované alebo nezaznamenané účty na žiadny účel. Falošné, zavádzajúce, neúplné, nepresné alebo nepravé zápisy do kníh a záznamov sú zakázané. Zamestnanci nemôžu použiť osobné finančné prostriedky na dosiahnutie toho, čo je inak zakázané týmito a inými zásadami spoločnosti.

JEDNANIE SO ZÁSTUPCAMI TRETÍCH STRÁN

Zákony proti podplácaniu zakazujú spoločnosti zamestnávať zástupcov tretích strán na vykonávanie korupčných platieb v našom mene. Zákony proti podplácaniu kriminalizujú toto správanie nielen vtedy, keď spoločnosť skutočne vedela o tomto správaní, ale aj za okolností, za ktorých možno oprávnene dospieť k záveru, že spoločnosť vedela alebo mala vedieť, že sa takéto platby vykonajú.

Preto je nevyhnutné, aby každý z našich zástupcov, ktorý je treťou stranou, pochopil, že je prísne zakázané platiť alebo prijímať akékoľvek úplatky (vrátane platieb za uľahčenie) v našom mene. Všetci zástupcovia spoločnosti, ktorí sú tretími stranami a konajú v našom mene, sa teda musia preveriť, skontrolovať v rámci povinnej starostlivosti a informovať o očakávaniach spoločnosti, že budú dodržiavať príslušné zákony proti podplácaniu. Ak chcete zabezpečiť preverenie našich zástupcov, ktorí sú tretími stranami, spolupracujte so svojím miestnym zamestnancom zodpovedným za dodržiavanie predpisov a etiku.

Pojem „zástupcovia, ktorí sú tretími stranami", zahŕňa akékoľvek subjekty alebo jednotlivcov konajúcich v našom mene, a to vrátane zástupcov (napr. colný zástupca/realitný maklér), zmluvných strán, konzultantov, spoločností poskytujúcich služby pre podniky, spracovateľov miezd, reklamných agentúr a právnických kancelárií.

Vzhľadom na zložité zákony v tejto oblasti si v prípade, ak máte akékoľvek otázky alebo obavy, pozrite **globálne zásady proti podplácaniu a korupcii** a/alebo sa obráťte na svojho miestneho zamestnanca zodpovedného za dodržiavanie predpisov a etiku.

FINANČNÁ BEZÚHONNOSŤ A VÝKAZNÍCTVO

Najčarovnejšie podujatie v mojom živote! #lampiónovýfestival #povznášajúcechvíle

FESTIVAL YI PENG, CHIANGMAI, THAJSKO

PODVOD NA PRACOVISKU

Úspech nášho podnikania závisí od čestných a transparentných operácií.

Všetci musíme byť odhodlaní predchádzať podvodom a odhaľovať ich, len čo k nim dôjde, aby spoločnosť mohla situáciu rýchlo napraviť a minimalizovať prípadné nepriaznivé dôsledky.

Podvod predstavuje činnosti, v ktorých sa uplatňuje nečestnosť a klamstvo s cieľom finančného alebo osobného zisku alebo inej nespravodlivej výhody. Podvod sa môže pohybovať od úmyselného skresľovania finančných výkazov až po spreneveru, krádež alebo zneužitie aktív spoločnosti či prehnané výdavky. Spoločnosť zabezpečuje školenie a zdroje o dôsledkoch podvodov, metódach predchádzania podvodom a správnych postupoch oznamovania podozrenia z podvodu. Máme aj vnútorné kontroly a postupy na odhaľovanie rizík podvodov pre naše podnikanie. Ak máte otázky týkajúce sa podvodov alebo predchádzania podvodom, obráťte sa na svojho manažéra alebo kontaktujte niektorý z našich oznamovacích kanálov.

Všetci musíme byť odhodlaní predchádzať podvodom a odhaľovať ich, len čo k nim dôjde, aby spoločnosť mohla situáciu rýchlo napraviť a minimalizovať prípadné nepriaznivé dôsledky.

FINANČNÉ VÝKAZNÍCTVO, ZVEREJŇOVANIE A INTERNÉ KONTROLY

Ako verejná spoločnosť obchodovaná na burze NASDAQ sme povinní zverejňovať informácie o spoločnosti, a to vrátane finančných informácií. Je dôležité, aby sme presne oznamovali verejnosti finančné a iné informácie o spoločnosti. V opačnom prípade by spoločnosť a v určitých prípadoch vedúci pracovníci, riaditelia alebo zamestnanci spoločnosti, mohli byť braní na zodpovednosť, čo by mohlo viesť k strate dôvery spoločnosti u investorov, analytikov a ďalších subjektov.

Naše verejné vyhlásenia vrátane našich tlačových správ a verejných dokumentov by nemali obsahovať žiadne nepresné ani zavádzajúce informácie. Požadované záznamy pre Komisiu pre cenné papiere a burzu (SEC) Spojených štátov musia byť úplné, podané včas a v plnom súlade s požiadavkami SEC.

Všetci musíme zabezpečiť, aby spoločnosť udržiavala adekvátny systém vnútorných kontrol a aby naše transakcie boli spracované včas a v súlade so všeobecne uznávanými účtovnými zásadami (GAAP) alebo inými platnými miestnymi alebo zákonnými zásadami. Zodpovedáme za navrhnutie systému vnútorných kontrol a za jeho dodržiavanie. Cieľom tohto systému je poskytnúť primeranú istotu, že:

- Každá transakcia bola riadne zaznamenaná a bola riadne schválená manažmentom
- Aktíva spoločnosti sú primerane chránené a používajú sa iba spôsobom, ktorý je v súlade so schválením manažmentu
- Každá transakcia sa zaznamená dostačujúcim spôsobom, ktorý umožňuje spoločnosti zaúčtovať svoje aktíva a pasíva, ako aj zostavovať finančné výkazy podľa príslušných účtovných štandardov

Každý zamestnanec spoločnosti prispieva k zabezpečovaniu presnosti nášho účtovníctva a záznamov a k tomu, aby bol náš systém vnútorných kontrol účinný a neobchádzal sa. V súvislosti s touto požiadavkou musia všetci zamestnanci spoločnosti získať dostatočnú dokumentáciu na podporu transakcií, do ktorých sú zapojení. Falšované, zavádzajúce alebo nepresné účtovné knihy a záznamy porušujú zákon a môžu mať za následok významné pokuty a dokonca aj odňatia slobody.

THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

Ak vás požiadali, aby ste pripravili, predložili alebo schválili zmluvu, platobné potvrdenie alebo akýkoľvek iný dokument, prípadne záznam spoločnosti, ktorý presne neodráža podstatu transakcie, mali by ste to odmietnuť a okamžite toto správanie oznámiť prostredníctvom kanálov uvedených v časti Oznamovanie a vyšetrovanie.

Podobne nikdy nesmiete požadovať, aby tretia strana (vrátane predajcu, dodávateľa, konzultanta alebo inej tretej strany) predložila záznam, ktorý presne neodráža podstatu transakcie.

Ak máte podozrenie, že iné osoby môžu neúmyselne alebo úmyselne narúšať, prípadne obchádzať naše vnútorné kontroly, odporúčame vám oznámiť akékoľvek obavy. Nezabudnite, že nebudeme tolerovať žiadne odvetné opatrenia voči zamestnancovi, ktorý v dobrej viere vyjadrí obavu.

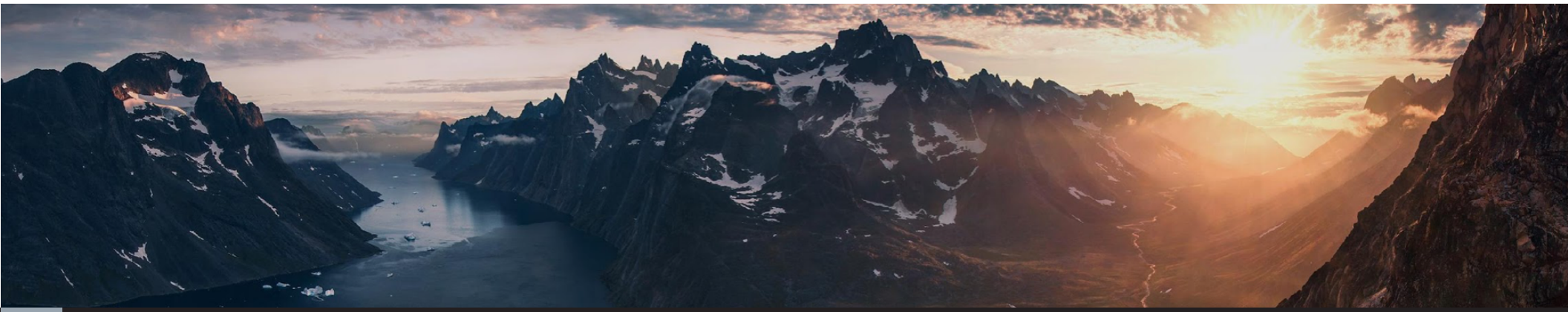
DODATOČNÉ ZODPOVEDNOSTI RIADITEĽOV, VEDÚCICH PRACOVNÍKOV A ZAMESTNANCOV, KTORÍ SA PODIEĽAJÚ NA ZVEREJŇOVANÍ INFORMÁCIÍ

Každý riaditeľ, vedúci pracovník alebo zamestnanec zapojený do procesu zverejňovania v spoločnosti sa navyše musí oboznámiť a dodržiavať kontroly a postupy spoločnosti týkajúce sa zverejňovania, ako aj všetky vnútorné kontroly súvisiace s finančným vykazovaním, a to v rozsahu, v akom sú tieto kontroly relevantné pre jeho/jej oblasť zodpovednosti.

Každá osoba, ktorá má priamu alebo dozornú právomoc týkajúcu sa dokumentov SEC alebo akejkoľvek inej komunikácie spoločnosti s verejnosťou súvisiacej s financiami, by mala podniknúť všetky príslušné kroky, aby zabezpečila úplné, primerané, presné, včasné a zrozumiteľné zverejnenia, a to vrátane konzultácií s ostatnými vedúcimi pracovníkmi spoločnosti.

Každý riaditeľ, vedúci pracovník alebo zamestnanec, ktorý je zapojený do procesu zverejňovania v spoločnosti, musí:

- Oboznámiť sa s požiadavkami na zverejňovanie, ktoré sa týkajú spoločnosti, ako aj podnikateľských a finančných činností spoločnosti
- Nikdy vedome nesprávne nepodávať alebo nespôsobiť, že iní budú nesprávne podávať, fakty o spoločnosti iným osobám vrátane nezávislých audítorov spoločnosti, štátnych regulačných orgánov a samoregulačných organizácií
- Riadne skontrolovať a kriticky analyzovať navrhované zverejnenie z hľadiska presnosti a úplnosti (alebo ak je to vhodné, delegovať túto úlohu na iných)



FINANČNÉ TRESTNÉ ČINY, DAŇOVÉ ÚNIKY A PRANIE ŠPINAVÝCH PEŇAZÍ

Sme odhodlaní dodržiavať všetky príslušné zákony, pravidlá a nariadenia, ktorými sa bojuje proti finančným trestným činom vo všetkých ich formách vrátane daňových únikov a prania špinavých peňazí. Daňový únik je nezaplatenie alebo úmyselné zaplatenie nižšej sumy daní zatajením príjmov alebo informácií pred daňovými orgánmi. Pranie špinavých peňazí je proces utajovania nelegálne získaných finančných prostriedkov alebo ich zmena tak, aby vyzerali ako legitímne. Okrem plnenia vlastných daňových povinností nikdy nesmieme umožniť daňový únik inej strany. Mohlo by sa to stať, ak by sme vedeli, že partner, dodávateľ alebo predajca uvádzajú nepravdivé tvrdenie alebo zatajujú pred daňovými orgánmi príjem, zisky alebo aktíva, ale nezabránili by sme tomu. Musíme prijať kroky s cieľom zabezpečiť, aby sme obchodovali len s renomovanými predajcami, dodávateľmi, zmluvnými stranami, zákazníkmi a klientmi, ktorí sa podieľajú na legitímnych obchodných činnostiach s finančnými prostriedkami, ktoré získali z legitímnych zdrojov. **Nikdy sa nesmieme zapájať do žiadnej transakcie, ktorá je štruktúrovaná takým spôsobom, ktorý by sa mohol považovať za skrývanie nelegálneho správania alebo nelegálnej povahy dotknutých výnosov alebo aktív.** Ak máte podozrenie, že transakcia, na ktorej sa podieľame, môže zahŕňať akúkoľvek formu finančného trestného činu, okamžite sa obráťte na právne oddelenie alebo zamestnanca zodpovedného za dodržiavanie predpisov a etiku.

> Musíme prijať kroky s cieľom zabezpečiť, aby sme obchodovali len s renomovanými predajcami, dodávateľmi, zmluvnými stranami, zákazníkmi a klientmi, ktorí sa podieľajú na legitímnych obchodných činnostiach s finančnými prostriedkami, ktoré získali z legitímnych zdrojov.

THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

Všímajte si pokusy o uskutočnenie alebo žiadosti o platby:

- V iných menách, ako sú meny uvedené na faktúre, v zmluve alebo jurisdikcii, kde sa služby budú vykonávať
- Do krajín alebo z krajín, ktoré nemajú žiadne zjavné spojenie s obchodom
- V hotovosti alebo v ekvivalentoch hotovosti
- Niekomu alebo od niekoho, kto nie je účastníkom transakcie
- Na účet alebo z účtu, ktorý je iný než v bežnom obchodnom vzťahu
- S viacerými šekmi alebo zmenkami
- Ak zistíte, že existujú preplatky
- Zahŕňajúce neznámych alebo nepotrebných sprostredkovateľov, pokiaľ si nie ste celkom istý(-á) ich úlohou
- Zbytočne zložité alebo bez zjavného legitímneho obchodného účelu
- Zahŕňajúce vysokorizikové krajiny alebo zmluvné strany
- Bez faktúry rozčlenenej na jednotlivé položky s jasným opisom poskytnutých služieb

Ak narazíte na niektorý z týchto varovných signálov, mali by ste oznámiť problém svojmu manažérovi alebo právnemu oddeleniu.

Ak nemáte istotu, **najprv sa pýtajte a až potom konajte!**

DARY A KONFLIKTY ZÁUJMOV

Hľadanie raja v japonských uliciach. #prehliadkatokia #sbatohompojaponsku

PREHLIADKA, JAPONSKO

DARY A ZÁBAVA

Dávanie a dostávanie obchodných darov alebo zábavy je obvyklý spôsob posilňovania obchodných vzťahov a s určitými obmedzeniami je legálnou a prijateľnou obchodnou praxou.

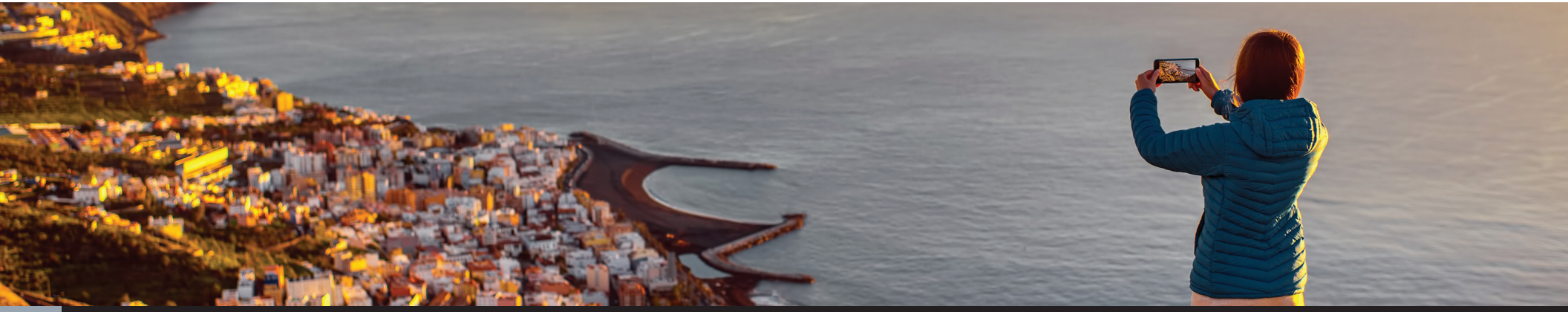
Dary a zábava však nikdy nesmú narušiť bezúhonnosť obchodných vzťahov spoločnosti.

Dávajte pozor pri obchodovaní s verejnými činiteľmi. Hoci môže poskytovanie darov a zábavy vyvolať otázky pri akejkoľvek strane, osobitne významné riziko vzniká v prípade verejných činiteľov. Bez predchádzajúceho písomného schválenia právnym oddelením nesmiete ponúkať ani poskytovať dary ani zábavu v súvislosti s interakciou s vládou alebo verejným činiteľom. V prípade akýchkoľvek darov alebo zábavy sa navyše musia striktne dodržiavať **globálne zásady proti podplácaniu a korupcii** a **zásady týkajúce sa darov a zábavy** vašej spoločnosti v rámci značky.

Našou zásadou vo všeobecnosti je, že zamestnanci spoločnosti môžu dávať a dostávať primerané obchodné dary alebo zábavu v súvislosti so svojou prácou s dodávateľmi a inými mimovládnymi stranami. Všetky tieto dary alebo zábava však musia spĺňať tieto štandardy:

- Musia byť legálne a v súlade s prijatými a bežnými obchodnými postupmi
- Nesmú sa opakovať alebo byť príliš časté z rovnakého zdroja, čím by vznikla schéma
- Dary musia mať nominálnu hodnotu menej ako 100 $ alebo ekvivalent v zahraničnej mene
- Nemôžu vyzerať ako úplatok alebo nelegálna provízia ani pôsobiť, že ich účelom je ovplyvniť alebo odmeniť konkrétne rozhodnutie alebo konanie
- Nesmú sa poskytovať počas rokovania o zmluve, ktorého ste súčasťou, ani v lehote troch mesiacov pred obnovením zmluvy
- Nemôže ísť o hotovosť alebo peňažný ekvivalent, darčekovú kartu, darčekový certifikát (v hodnote vyššej ako 50 $) a podobne
- Musia byť primerané a v prípade zverejnenia nesmú spoločnosť zahanbiť

K tomuto všeobecnému vyjadreniu o daroch a zábave existujú výnimky a výhrady. Ďalšie informácie, usmernenia a obmedzenia nájdete v **zásadách týkajúcich sa darov a zábavy**.



KONFLIKTY ZÁUJMOV

Ako zamestnanci máme povinnosť vždy konať v najlepšom záujme spoločnosti. Táto zodpovednosť zahŕňa vyhýbanie sa skutočným aj domnelým konfliktom záujmov, ktoré vznikajú vždy, keď naše osobné, spoločenské alebo finančné záujmy zasahujú alebo sa zdá, že zasahujú do záujmov spoločnosti. Či už ste zamestnanec, vedúci pracovník, alebo riaditeľ, máte povinnosť a zodpovednosť vždy konať v najlepšom záujme spoločnosti. Nižšie sú uvedené niektoré bežné príklady možných konfliktov záujmov:

ZAMESTNANIE MIMO SPOLOČNOSTI

Zamestnanie mimo spoločnosti by mohlo narušiť vašu schopnosť konať v najlepšom záujme spoločnosti alebo znížiť vašu produktivitu, a to najmä vtedy, ak je druhá práca u konkurenta alebo ak sa pracovný čas prekrýva s pracovným dňom v spoločnosti.

Zamestnanie mimo spoločnosti sa netýka len tradičnej druhej práce, ale vzťahuje sa aj na samostatnú zárobkovú činnosť, vlastníctvo podniku alebo start-upy, ako aj na odborné alebo poradenské služby, ktoré sa môžu vykonávať počas bežného pracovného dňa alebo mimo neho. Používanie zdrojov spoločnosti (vrátane času v pracovnej dobe) na záležitosti nesúvisiace so spoločnosťou porušuje zásady spoločnosti.

Ak zvažujete druhú prácu mimo spoločnosti, ktorá môže predstavovať konflikt, vyplňte **formulár o oznámení konfliktu záujmov** podľa postupu vo vašej spoločnosti v rámci značky.

PODNIKOVÉ PRÍLEŽITOSTI

Zamestnancom, vedúcim pracovníkom a riaditeľom sa zakazuje využiť (alebo presmerovať tretej strane) obchodnú príležitosť, ktorá sa zistí prostredníctvom použitia majetku, informácií alebo pracovného miesta v spoločnosti, pokiaľ spoločnosť už túto príležitosť nedostala a neodmietla ju. Vo všeobecnosti máte zakázané používať majetok, informácie alebo pracovné miesto spoločnosti na vlastné obohatenie a na konkurovanie spoločnosti.

Stanovenie hranice medzi osobnými príležitosťami a príležitosťami spoločnosti je niekedy ťažké. V určitých činnostiach môžu súčasne existovať osobné príležitosti aj príležitosti spoločnosti. Skôr, ako použijete majetok, informácie alebo svoje pracovné miesto v spoločnosti spôsobom, ktorý nie je výlučne v prospech spoločnosti, obráťte sa na svojho manažéra.

VONKAJŠIE VZŤAHY A FINANČNÉ ZÁUJMY

Musíte zabezpečiť, aby vaše súkromné vzťahy, činnosti a finančné záujmy neboli v rozpore s vašimi povinnosťami konať v najlepšom záujme spoločnosti.

Zamestnanci nesmú mať významné finančné záujmy u konkurentov alebo dodávateľov spoločnosti Booking Holdings.

Významné finančné záujmy sú finančné záujmy, ktoré:

- zasahujú do vašej schopnosti vykonávať svoju prácu a plniť si povinnosti,
- sú v rozpore so záujmami spoločnosti,
- ovplyvňujú vašu schopnosť konať v najlepšom záujme spoločnosti,
- predstavujú riziko poškodenia podnikania alebo reputácie spoločnosti.

Ak si myslíte, že možno máte významný finančný záujem u dodávateľa alebo konkurenta spoločnosti Booking Holdings, musíte vyplniť formulár o oznámení konfliktu záujmov. Ak máte otázky v súvislosti s tým, čo predstavuje významný finančný záujem, obráťte sa na zamestnanca zodpovedného za dodržiavanie predpisov a etiku.

Zamestnanci navyše nesmú pôsobiť v riadiacich ani dozorných radách (alebo v akýchkoľvek podobných orgánoch alebo subjektoch) žiadnej organizácie, ktorá dodáva spoločnosti tovary alebo služby, prípadne ktorá konkuruje spoločnosti bez toho, aby to schválil zamestnanec globálne zodpovedný za dodržiavanie predpisov a etiku alebo vedúci právneho oddelenia.

RODINA A OSOBNÉ VZŤAHY

Musíte sa vyhnúť situáciám, v ktorých sú rodinné alebo osobné vzťahy v rozpore alebo sa zdá, že sú v rozpore s vašou povinnosťou vždy konať v najlepšom záujme spoločnosti. Určité osobné vzťahy môžu:

- zasahovať do nezávislého úsudku zamestnancov,
- vytvoriť otázky zamestnaneckej morálky,
- viesť k tvrdeniam o konflikte záujmov alebo dokonca o sexuálnom obťažovaní,
- vytvoriť dojem nevhodnosti,
- viesť k zvýhodňovaniu alebo rodinkárstvu.

Spoločnosť očakáva, že zamestnanci prevezmú osobnú zodpovednosť za to, aby zabezpečili, že sa nebudú angažovať vo vzťahoch, ktoré narušujú alebo negatívne ovplyvňujú pracovisko.

Ako zamestnanec sa **nesmiete** priamo ani nepriamo zapájať do akéhokoľvek priameho riadenia ani nesmiete mať schopnosť kontrolovať alebo ovplyvňovať stav zamestnania, hodnotenie na pracovisku, odmenu alebo výhody, prípadne akékoľvek iné pracovné podmienky akéhokoľvek jednotlivca, s ktorým máte osobný vzťah.

BERTE NA VEDOMIE

„Osobné vzťahy" sú na účely tohto kódexu vzťahy, ktoré presahujú rámec profesionálnych vzťahov. Osobné vzťahy zahŕňajú:

- rodinné alebo príbuzenské vzťahy (súrodenci, rodič/dieťa, manžel/manželka, de facto manželia, partneri, bratranci/sesternice, synovci, netere, tety, strýkovi, starí rodičia, vnuci/vnučky alebo vzťahy vytvorené manželstvom, ako napríklad švagrovia alebo švagriné),
- romantické a/alebo sexuálne vzťahy,
- iné blízke osobné priateľstvá alebo vzťahy.

Nemali by ste sa podieľať na žiadnych rozhodnutiach týkajúcich sa podnikania spoločnosti s vašou rodinou, priateľmi a blízkymi príbuznými ani sa ich snažiť ovplyvňovať. Spoločnosť vyberá všetkých predajcov, dodávateľov a obchodných partnerov a rozhoduje o zamestnaní na základe kvalifikácie kandidátov a nie na základe rodinných alebo osobných vzťahov.

Zamestnanec nemôže získať žiadny nevhodný prospech z obchodných transakcií spoločnosti s kýmkoľvek, s kým má v dôsledku svojej pozície v spoločnosti osobný vzťah.

Romantické alebo sexuálne vzťahy medzi členmi personálu, v ktorých má jeden jednotlivec vplyv alebo kontrolu nad podmienkami zamestnania druhého, sú nevhodné. Tieto vzťahy, hoci dobrovoľné, môžu napokon viesť ku konfliktu alebo ťažkostiam na pracovisku a ovplyvniť legitímne záujmy spoločnosti Booking Holdings. Ak takýto vzťah v súčasnosti existuje alebo sa rozvíja, musí sa oznámiť.

Nadriadený alebo zamestnanec, ktorý má vplyv na podmienky zamestnania inej osoby alebo má nad nimi kontrolu, má povinnosť oznámiť svoj vzťah vedúcemu oddelenia alebo správcovi vyššej úrovne alebo oddeleniu ľudských zdrojov. Druhý zamestnanec, ktorého sa vzťah týka, sa vyzýva, aby oznámil tento vzťah správcovi vyššej úrovne alebo oddeleniu ľudských zdrojov.

Hoci sú za oznámenie informácií individuálne zodpovední obaja zamestnanci, ktorí medzi sebou majú dobrovoľný romantický alebo sexuálny vzťah, ak takýto vzťah nenahlási nadriadený, bude sa to považovať za vážne pochybenie v rámci jeho riadenia pracoviska a bude to dôvodom primeraného disciplinárneho opatrenia.

Viac informácií o tejto téme nájdete v **zásadách týkajúcich sa osobných vzťahov v práci**.

THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

Zamestnanci sa musia vyhnúť vzťahom, investíciám a príležitostiam, keď sú osobné záujmy v rozpore s najlepšími záujmami spoločnosti. Ak je pre vás ťažké uskutočniť spravodlivé a nestranné obchodné rozhodnutie v mene spoločnosti kvôli konkurenčným osobným záujmom, mali by ste sa okamžite porozprávať so svojím manažérom, členom oddelenia ľudských zdrojov a/alebo zamestnancom zodpovedným za dodržiavanie predpisov a etiky, aby sa táto situácia vyriešila.

Nakoniec je dôležité pochopiť, že ak sa menia okolnosti, situácia, ktorá predtým nepredstavovala konflikt záujmov, môže predstavovať konflikt záujmov v budúcnosti. Máte povinnosť oznámiť akékoľvek situácie, ktoré môžu predstavovať skutočný alebo potenciálny konflikt záujmov alebo dokonca predstavujú zdanie konfliktu záujmov. Ak sa dozviete o situácii, ktorá môže predstavovať konflikt záujmov, vyplňte **formulár o oznámení konfliktu záujmov** podľa postupu vo vašej spoločnosti v rámci značky.

V mnohých prípadoch sa konflikt môže vyriešiť alebo zmierniť pomocou jednoduchých krokov a/alebo kontrol.

POLITICKÉ A CHARITATÍVNE ČINNOSTI

Zamestnanci sa môžu slobodne zúčastňovať na politickom procese a charitatívnych činnostiach. Ak sa však nezúčastňujete na činnostiach sponzorovaných alebo schválených spoločnosťou, musíte tak robiť vo vlastnom voľnom čase a za vlastné zdroje. Nie je vhodné používať majetok, zariadenie alebo čas spoločnosti na osobné aktivity. Zamestnanci sa navyše musia zúčastňovať politických alebo charitatívnych činností ako súkromné osoby, nie ako zástupcovia svojho zamestnávateľa.

Spoločnosť sa môže zapojiť do otázok verejnej politiky, ktoré sa týkajú záujmov spoločnosti, a so súhlasom predstavenstva alebo jeho zástupcu môže poskytovať politické a charitatívne príspevky, a to v rozsahu povolenom zákonom a internými zásadami.

Dodržiavame všetky zákony týkajúce sa lobovania a môžeme zapojiť zamestnancov alebo profesionálnych lobistov do spolupráce s verejnými činiteľmi v našom mene. Spoločnosť zakazuje účasť na akýchkoľvek lobistických činnostiach v mene spoločnosti Booking Holdings bez osobitného povolenia vedúceho právneho oddelenia spoločnosti.

SPRAVODLIVÁ HOSPODÁRSKA SÚŤAŽ A PROTITRUSTOVÉ ZÁSADY

10 000 míľ pod morom! #underthesea #familyvacay #familyfun

VIRGIN GORDA, BRITSKÉ PANENSKÉ OSTROVY

SPRAVODLIVÁ HOSPODÁRSKA SÚŤAŽ A PROTITRUSTOVÉ ZÁSADY

Sme presvedčení, že čestná a spravodlivá hospodárska súťaž je dobrá pre našich zákazníkov a iných účastníkov trhu a prebúdza v nás vrátane našich konkurentov len to najlepšie. **Sme odhodlaní spravodlivo a čestne súťažiť na trhu.**

Naše podnikateľské aktivity podliehajú zákonom o hospodárskej súťaži vo väčšine krajín na svete. Tieto zákony sú určené na podporu spravodlivej hospodárskej súťaže a zakazujú činnosti, ktoré neprimerane obmedzujú alebo potláčajú hospodársku súťaž. Zákony o hospodárskej súťaži sa vzťahujú na mnohé aspekty nášho podnikania, a to vrátane predaja, marketingu, obstarávania, uzatvárania zmlúv, zlúčení a akvizícií. Tieto zákony špecificky zakazujú alebo obmedzujú dohody, prípadne opatrenia, ktoré sú v rozpore s hospodárskou súťažou a ktorých cieľom je:

- Fixovať, koordinovať alebo kontrolovať ceny
- Uľahčiť zosúladené predkladanie ponúk alebo manipuláciu pri verejnom obstarávaní
- Obmedziť súťaž voči ostatným účastníkom trhu
- Zdieľať informácie o cenách, ziskoch alebo ziskových maržiach s konkurentmi
- Rozdeliť alebo prideliť trhy, územia alebo zákazníkov
- Vymieňať alebo zdieľať akékoľvek neverejné informácie týkajúce sa cien, prípadne akékoľvek iné informácie o konkurencii s konkurentom

Hoci zmysel týchto zákonov o hospodárskej súťaži je jednoduchý, ich použite v určitých situáciách môže byť dosť zložité. V mnohých jurisdikciách vrátane USA a EÚ môžu porušenia zákonov o hospodárskej súťaži viesť k vážnym občianskoprávnym sankciám a priznaným náhradám škôd, ako aj k pokutám a trestom odňatia slobody pre jednotlivcov v trestných konaniach. Ak máte akékoľvek otázky o tom, ako sa protitrustové zákony a zákony o hospodárskej súťaži vzťahujú na konkrétnu situáciu, prečítajte si naše **zásady a pokyny týkajúce sa globálnej hospodárskej súťaže.** Pred tým, ako začnete konať, požiadajte o radu právne oddelenie.

MEDZINÁRODNÝ OBCHOD

Andiamo! #srdceželeznice #stazione #sledovanievlakov

ŽELEZNIČNÁ STANICA ROMA TERMINI, TALIANSKO

MEDZINÁRODNÝ OBCHOD

Vzhľadom na medzinárodný charakter podnikania skupiny Booking Holdings podliehame zákonom a colným predpisom mnohých krajín, v ktorých pôsobíme. Preto sme zodpovední za pochopenie a dodržiavanie všetkých príslušných zákonov v týchto krajinách. Ak sa zdá, že sú miestne zákony v rozpore so zásadami tohto kódexu alebo zákonmi krajiny, v ktorej sídlite vy alebo vaša spoločnosť v rámci značky, okamžite sa obráťte na miestne právne oddelenie.

ZAKÁZANÉ KRAJINY A STRANY

Sme odhodlaní dodržiavať príslušné embargá a obchodné sankcie vrátane obmedzení, ktoré udržiavajú USA, EÚ, OSN, Holandsko, Singapur a Spojené kráľovstvo (alebo iné príslušné zákony). Tieto zákony zakazujú obchodovanie so zakázanými krajinami, vládami, podnikmi a jednotlivcami.

Podľa týchto zákonov môžu problémy vzniknúť v našich vzťahoch s predajcami, dodávateľmi, inými obchodnými partnermi a zákazníkmi. Udržiavame interné usmernenia týkajúce sa povolených činností v rôznych krajinách, ktoré podliehajú sankciám. Ak máte otázky a potrebujete ďalšie pokyny v tejto oblasti, mali by ste sa obrátiť na právne oddelenie alebo zamestnanca globálne zodpovedného za dodržiavanie predpisov a etiky.

DOVOZ, VÝVOZ A BOJKOTY

Ak vaša úloha spočíva v odosielaní alebo prijímaní tovaru, ako je vybavenie informačných technológií, softvér, propagačné materiály alebo iné vybavenie, cez štátne hranice, máte povinnosť naučiť sa a pochopiť príslušné zákony o dovoze a vývoze (najmä v súvislosti s tovarom s dvojakým použitím/vojenským tovarom). Tieto zákony sa vzťahujú na presuny v rámci spoločností Booking Holdings v rámci značky a medzi týmito spoločnosťami, ako aj na presuny so zapojením tretích strán, ako sú predajcovia, poskytovatelia licencií a dodávatelia. Spoločnosti a jednotlivci, ktorí porušia zákony o kontrole vývozu alebo dovoze, by mohli podliehať prísnym občianskoprávnym a/alebo trestným sankciám. V prípade akýchkoľvek otázok v súvislosti so záležitosťami alebo problémami dovozu a vývozu sa obráťte na právne oddelenie alebo oddelenie pre dodržiavanie predpisov a etiku.

Takisto sa musíte vyhýbať súhlasu s účasťou na akýchkoľvek nelegálnych alebo neschválených bojkotoch konkrétnych krajín, vlád, podnikov a jednotlivcov. Ak vás niekto požiada, aby ste sa zúčastnili na bojkote alebo s ním súhlasili, obráťte sa na právne oddelenie alebo zamestnanca globálne zodpovedného za dodržiavania predpisov a etiku.

THE RIGHT RESULTS THE RIGHT WAY

Porušenia akýchkoľvek obchodných obmedzení môžu viesť k závažným občianskoprávnym sankciám a priznaným náhradám škôd, ako aj k pokutám a trestom odňatia slobody v trestných konaniach pre všetkých zúčastnených zamestnancov, vedúcich pracovníkov a riaditeľov.

Zákony o medzinárodnom obchode môžu byť zložité a náročné na orientáciu. Ak pracujete v oddelení, ktoré sa zaoberá týmito záležitosťami, pred uskutočnením rozhodnutí, ktoré by mohli porušiť medzinárodné právo alebo zákony USA upravujúce medzinárodný obchod, sa musíte obrátiť na právne oddelenie.

Ak nemáte istotu, **najprv sa pýtajte a až potom konajte!**

ZNEUŽÍVANIE INFORMÁCIÍ V OBCHODNOM STYKU

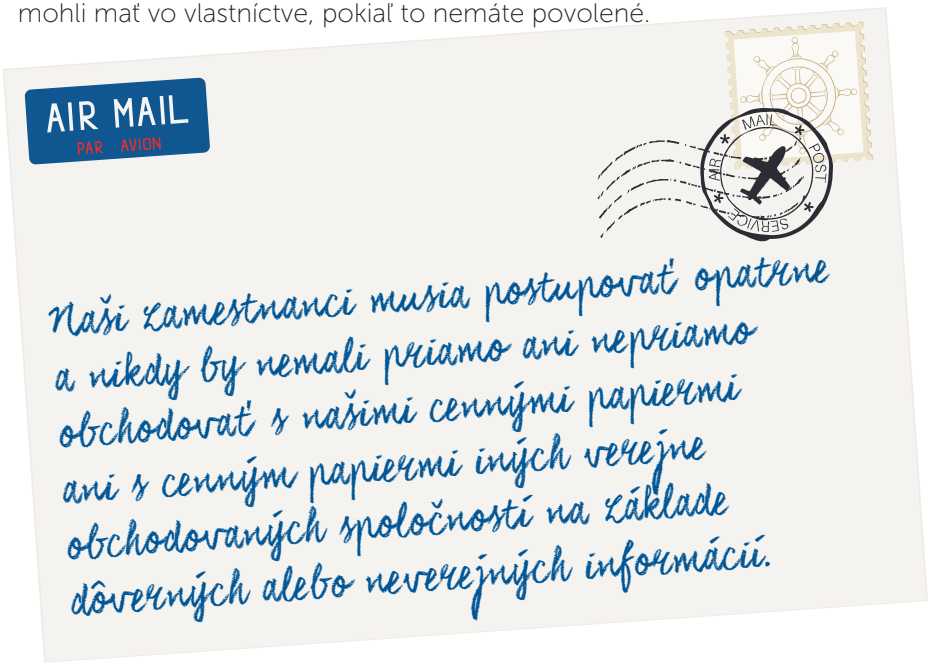
Najlepšie miesto na svete #dobrodružstvosopsímizáprahmi #aljašskýmalamut #zimnákrajinazázrakov

PSIE ZÁPRAHY, KANADA

ZNEUŽÍVANIE DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

Prísne zakazujeme zneužívanie dôverných informácií. Zákony o zneužívaní dôverných informácií zakazujú jednotlivcom zakúpiť cenné papiere spoločnosti alebo inak profitovať v prípade, ak majú k dispozícii podstatné neverejné informácie o danej spoločnosti. Zákony tiež zakazujú zverejňovanie dôležitých neverejných informácií ostatným („dávanie tipov"), ktorí potom obchodujú alebo inak profitujú z tohto zverejnenia. Dávanie tipov zahŕňa odporúčanie iným subjektom, ktoré obchodujú, ak máte k dispozícii podstatné neverejné informácie, a to aj v prípade, že samotné podstatné neverejné informácie sa neposkytnú.

Naši zamestnanci musia postupovať opatrne a nikdy by nemali priamo ani nepriamo obchodovať s cennými papiermi skupiny Booking Holdings ani s cenným papiermi iných verejne obchodovaných spoločností na základe dôverných alebo neverejných informácií. Okrem toho by ste nikdy nemali zverejniť ani inak poskytovať dôverné informácie spoločnosti, ktoré by ste mohli mať vo vlastníctve, pokiaľ to nemáte povolené.



Dôležité informácie zahŕňajú informácie, ktoré môžu mať alebo pravdepodobne budú mať významný vplyv na cenu cenných papierov. Informácia je takisto podstatná, ak existuje značná pravdepodobnosť, že rozumná osoba by ju považovala za dôležitú pri uskutočňovaní investičného rozhodnutia, a to vrátane nasledujúcich informácií:

- Informácie citlivé z hľadiska ceny
- Informácie citlivé z hľadiska podnikania
- Informácie citlivé z hľadiska konkurencie
- Neohlásené finančné výsledky
- Významné nové alebo stratené zákazky
- Veľké zmeny v manažmente
- Vládne vyšetrovania (vrátane kontrolných návštev)
- Prebiehajúce dôležité súdne spory alebo dôležité súdne vyrovnania
- Potenciálne fúzie, akvizície alebo odpredaje
- Významné nové produkty alebo ponuky

Riziká v tejto oblasti sú vysoké. Nedodržanie predpisov môže mať za následok značné pokuty a odňatie slobody, ako aj disciplinárne opatrenia v rámci spoločnosti (medzi ktoré môže patriť ukončenie pracovného pomeru). Ak máte akékoľvek otázky v tejto oblasti, obráťte sa na právne oddelenie a pred nákupom alebo predajom cenných papierov spoločnosti Booking Holdings sa vždy riaďte **zásadami týkajúcimi sa zneužívania informácií v obchodnom styku**.

OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV A BEZPEČNOSŤ ÚDAJOV

Dnešok priniesol skvelú náladu. #cafeparisien #naladavnedeludopoludnia

KAVIAREŇ, PARÍŽ

OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV A BEZPEČNOSŤ ÚDAJOV

Osobné údaje zákazníkov, a to vrátane mien, údajov o kreditných kartách, e-mailových adries a cestovných plánov, zhromažďujeme a spracovávame v miliónoch prípadov. Naši zákazníci nám poskytujú svoje osobné údaje s očakávaním, že ich budeme náležite chrániť pred zneužitím a/alebo neoprávneným spracovaním. Spoločnosť teda pri zhromažďovaní, spracúvaní a manipulácii s osobnými údajmi zákazníkov, zamestnancov a tretích strán dodržiava príslušné zákony o ochrane osobných údajov a o bezpečnosti údajov a naše vlastné zásady ochrany osobných údajov a **bezpečnosti údajov**.

Zamestnanci musia vždy zachovávať utajenie, bezpečnosť a dôvernosť všetkých im zverených osobných údajov s výnimkou prípadov, keď je zverejnenie povolené alebo nariadené zákonom. Zamestnanci navyše musia:

- zhromažďovať iba údaje, ktoré sa vyžadujú na konkrétnu obchodnú činnosť,
- získavať prístup k osobným údajom iba na legitímne obchodné účely,
- uchovávať a likvidovať osobné údaje a iné citlivé údaje bezpečným spôsobom,
- prenášať osobné údaje (bezpečne prostredníctvom šifrovania pre prípad pravdepodobných rizík) iba oprávneným stranám, ktoré ich musia používať iba na určený účel a chrániť ich dôvernosť,
- okamžite oznamovať možné incidenty týkajúce sa údajov alebo bezpečnostné riziká zamestnancovi zodpovednému za ochranu údajov v rámci značky.

NAŠE ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. **TRANSPARENTNOSŤ.** Svojim zákazníkom prostredníctvom zásad ochrany osobných údajov oznámime a sprístupníme, kedy a ako budú ich osobné údaje zhromažďované a spracúvané.
2. **ÚČEL.** Budeme zhromažďovať len minimálne množstvo osobných údajov zákazníka potrebné na dosiahnutie konkrétnych obchodných účelov. Osobné údaje zákazníka budeme používať len na uvedené účely a nebudeme ich používať na žiadne iné účely, na ktoré nemáme súhlas. Osobné údaje zákazníka nebudeme uchovávať dlhšie než je nevyhnutné na dosiahnutie týchto účelov alebo na splnenie príslušných požiadaviek.
3. **VOĽBA.** Dáme zákazníkom možnosť, aby boli ich osobné údaje zahrnuté v zoznamoch používaných na marketingové účely alebo aby z nich boli odstránené, ako sa vyžaduje v právnych predpisoch.
4. **BEZPEČNOSŤ.** Použijeme vhodné zabezpečenia, aby sme chránili osobné údaje zákazníka pred zneužitím a neoprávneným prístupom a spracúvaním.
5. **INDIVIDUÁLNE PRÁVA.** Zákazníkom poskytneme primeraný prístup k ich osobným údajom, a ak si to vyžadujú právne predpisy, opravíme nepresné údaje, vymažeme údaje a budeme rešpektovať všetky ostatné práva vyžadované v právnych predpisoch.
6. **ZODPOVEDNOSŤ.** Naše spoločnosti v rámci značiek zodpovedajú za záväzky zákazníkom a za dodržiavanie globálneho programu ochrany osobných údajov.

OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV ZAMESTNANCOV

Vynakladáme zámerné a sústredené úsilie na zachovanie súkromia a bezpečnosti osobných údajov našich zamestnancov.

Zamestnanci, ktorí majú prístup k osobným údajom alebo pracujú s osobnými údajmi kolegov, zodpovedajú za správne zaobchádzanie s týmito osobnými údajmi a za prijatie všetkých primeraných bezpečnostných opatrení na zachovanie ich dôvernosti v súlade s našimi vlastnými zásadami ochrany osobných údajov a bezpečnosti údajov.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tejto témy alebo chcete nahlásiť akýkoľvek možný bezpečnostný incident týkajúci sa údajov, prečítajte si **zásady bezpečnosti údajov** svojej spoločnosti v rámci značky alebo sa obráťte na svojho manažéra, právne oddelenie a/alebo zamestnanca zodpovedného za informačnú bezpečnosť.

OCHRANA AKTÍV SPOLOČNOSTI

Každodenná oslava! #karneval #farebnýživot #carnivalbrasiliero

KARNEVAL, BRAZÍLIA

OCHRANA AKTÍV SPOLOČNOSTI

Všetci zamestnanci, vedúci pracovníci a riaditelia by mali chrániť aktíva spoločnosti a zabezpečiť ich efektívne využívanie. Medzi aktíva spoločnosti patria zdroje, ako napríklad kancelárske potreby, vybavenie (notebooky, mobilné telefóny atď.), komunikačné systémy a vozidlá, ako aj chránené informácie, finančné zdroje a firemné súbory, záznamy a dokumenty.

FYZICKÉ AKTÍVA

Zamestnanci by mali aktíva spoločnosti využívať zodpovedne a vyhýbať sa plytvaniu, zneužívaniu alebo krádeži majetku spoločnosti. Hoci sú aktíva spoločnosti určené len na legitímne obchodné účely, spoločnosť vo všeobecnosti zamestnancom umožňuje primerané obmedzené osobné využívanie elektronických zdrojov vrátane telefónov, počítačov, pripojení na internet, hlasových schránok a e-mailu.

Niektoré oddelenia a lokality v niektorých krajinách môžu zaviesť reštriktívnejšie zásady týkajúce sa použitia zdrojov spoločnosti na osobné účely. Z tohto dôvodu sa informujte u svojho manažéra alebo vedúceho oddelenia.

Ak je na vašom oddelení povolené obmedzené osobné používanie, malo by byť krátke a svojou povahou príležitostné a nesmie zasahovať do vašej práce alebo zodpovedností voči spoločnosti.

S prihliadnutím na obmedzenia príslušných zákonov si spoločnosť vyhradzuje právo sledovať a pristupovať ku komunikácii zamestnancov uskutočnenej prostredníctvom systémov spoločnosti.

CHRÁNENÉ INFORMÁCIE

Naša povinnosť chrániť aktíva spoločnosti zahŕňa ochranu chránených informácií spoločnosti. Tieto informácie zahŕňajú všetko duševné vlastníctvo, ako je kód softvéru, patenty, obchodné tajomstvá, obchodné plány, autorské práva a ochranné známky.

Chránené informácie spoločnosti sú vysoko dôverné a ich neoprávnené alebo nevhodné zverejnenie môže negatívne ovplyvniť náš budúci úspech. Nikdy by ste nemali zverejniť chránené informácie bez riadneho povolenia a dohody o zachovaní mlčanlivosti od svojho právneho oddelenia. Vaša povinnosť zachovávať mlčanlivosť o chránených informáciách spoločnosti pokračuje dokonca aj po skončení pracovného pomeru v spoločnosti.

BERTE NA VEDOMIE

Nikdy by ste nemali zverejniť chránené informácie bez riadneho povolenia a dohody o zachovaní mlčanlivosti od svojho právneho oddelenia.

REŠPEKTOVANIE DUŠEVNÉHO VLASTNÍCTVA INÝCH

Budeme rešpektovať práva duševného vlastníctva tretích strán a nebudeme úmyselne porušovať alebo nesprávne používať duševné vlastníctvo iných.

Ak chceme použiť duševné vlastníctvo inej osoby alebo spoločnosti, vo väčšine prípadov si ho musíme zakúpiť alebo získať licenciu na jeho používanie. Vašou zodpovednosťou je určiť, či vlastníme akékoľvek duševné vlastníctvo, ktoré by ste chceli použiť, alebo máme právo na jeho používanie. Ak nemáte istotu, opýtajte sa svojho právneho oddelenia.

Ak máme licenciu na používanie duševného vlastníctva inej spoločnosti alebo osoby, musíte dodržiavať akékoľvek obmedzenia uvedené v licencii a všetky pokyny na používanie alebo iné obmedzenia stanovené vlastníkom.

SPRÁVA ZÁZNAMOV

Každý z nás zodpovedá za vytváranie a udržiavanie presných obchodných záznamov a komunikácie. Spoločnosť uskutočňuje dôležité obchodné rozhodnutia založené na záznamoch vytvorených v celej organizácii a ich presnosť je nevyhnutná. Bežné príklady obchodných záznamov zahŕňajú:

- výkazy o výdavkoch,
- faktúry,
- záznamy o pracovnom čase,
- finančné záznamy,
- osobné spisy,
- obchodné plány,
- zmluvy,
- zoznamy zákazníkov.

Všetky záznamy by sa mali uchovávať a likvidovať v súlade so zásadami archivácie dokumentov spoločnosti v rámci značky. Nikdy nezničte záznamy, aby ste zakryli potenciálne nesprávne konanie alebo zabránili vyšetrovaniu.

V prípade zákazu súvisiaceho so súdnym sporom alebo vyšetrovaním musíte pred vykonaním zničenia akýchkoľvek obchodných záznamov súvisiacich s právnym zákazom pozastaviť likvidáciu všetkých príslušných dokumentov a obrátiť sa na právne oddelenie.

Ak máte otázky týkajúce sa správnej manipulácie a likvidácie záznamov spoločnosti, mali by ste sa obrátiť na svojho manažéra alebo na právne oddelenie.

SPRAVODLIVÉ ZAOBCHÁDZANIE

Chvíľu nám trvalo, kým sme sa sem dostali, ale ten výlet za to stál. #pohľadnamorsképobrežie #prechádzkavprírode

PRECHÁDZKA PO PLÁŽI, ŠVÉDSKO

SPRAVODLIVÉ ZAOBCHÁDZANIE

Nehľadáme konkurenčné výhody prostredníctvom nezákonných alebo neetických obchodných postupov. Usilujeme sa spravodlivo zaobchádzať s našimi zákazníkmi, poskytovateľmi služieb, dodávateľmi, konkurentmi a inými zamestnancami spoločnosti v rámci značky. Nemali by sme získavať neoprávnenú výhodu nad nikým prostredníctvom manipulácie, podvodu, zatajovania, zneužitia vyhradených informácií alebo skresľovania podstatných skutočností.

Naša reputácia u zákazníkov je založená na vzájomnom rešpekte a našom záväzku poskytovať pravdivé a transparentné informácie o službách, ktoré poskytujeme. Zabezpečujeme, aby boli informácie v našich reklamných, marketingových a iných propagačných materiáloch vždy presné a nikdy zavádzajúce alebo klamlivé.

Získavanie poznatkov o našich konkurentoch je dobrým obchodným postupom, ale musí sa vykonávať čestne, na základe verejne dostupných informácií, ako sú spravodajské informácie a prieskumy odvetvia, a vždy v súlade so všetkými zákonmi a nariadeniami v USA a zahraničí. Neverejné informácie o konkurencii môžu zahŕňať informácie o produktoch, službách, trhoch, cenách, obchodných tajomstvách alebo obchodných plánoch konkurenta.

Informácie o konkurencii sa môžeme vhodným spôsobom dozvedieť aj od ostatných (pokiaľ nemajú zakázané informácie zdieľať) zakúpením informácií alebo získaním licencie na ich používanie.

Nikdy nevyhľadávajte ani nepoužívajte:

- informácie získané neetickými prostriedkami vrátane odpočúvania alebo neúmyselného prijatia e-mailu od tretej strany alebo o nej,
- chránené informácie iných subjektov,
- informácie získané výmenou za náhradu, prísľub zamestnania, dary alebo čokoľvek iné, čo má hodnotu,
- neverejné informácie o bývalom zamestnávateľovi získané od nového zamestnanca,
- informácie obsahujúce technické alebo inžinierske údaje, ktoré môžu byť chránené zákonmi o obchodnom tajomstve.

SOCIÁLNE MÉDIÁ A KOMUNIKÁCIA S VEREJNOSŤOU

Zvítania a rozlúčky na letisku. #travelgram #letiskovýživot

RODINA, LETISKO

SOCIÁLNE SIETE

Zamestnanci sa musia riadiť zdravým úsudkom pri uverejňovaní komentárov súvisiacich so spoločnosťou kdekoľvek na internete, a to vrátane blogov, sociálnych sietí a stránok sietí prístupných verejnosti, ako je napríklad Facebook a LinkedIn. Vo všeobecnosti by ste nemali blogovať ani uverejňovať príspevky o záležitostiach spoločnosti, a to s výnimkou prípadu, ak ste oficiálny hovorca spoločnosti. Ak máte povolenie komentovať, komentáre by mali byť vkusné a neobsahovať vulgárny, ponižujúci ani zahanbujúci obsah. Príspevky nesmú zverejňovať chránené alebo dôverné informácie, ako napríklad výkonnosť spoločnosti, obchodné plány, ceny atď.

OSOBNÉ POUŽITIE

Keďže rešpektujeme právo svojich zamestnancov na súkromie, zvyčajne sa nezaujímame o to, čo robia mimo práce. Výnimkou je prípad, keď ich správanie zhoršuje ich pracovný výkon, ohrozuje našu reputáciu alebo legitímne obchodné záujmy.

Obzvlášť opatrne by ste mali postupovať pri účasti na online rozhovoroch, ktoré odkazujú na spoločnosť Booking Holdings, vašu spoločnosť v rámci značky alebo sa uverejňujú pomocou vybavenia, prípadne prostredníctvom siete spoločnosti. Uvedomte si, že online prijatie stanovísk verejnosti, ktoré sú v rozpore so záujmami spoločnosti, môže vytvoriť konflikt a môže mať disciplinárne následky.

Aj keď všetci máme právo vyjadriť svoje stanoviská a názory, ste osobne zodpovedný(-á) za verejné pripomienky, ktoré uverejníte na internete. V súlade s príslušným zákonom môže spoločnosť sledovať sociálne médiá a iné internetové lokality, aby zabezpečila, že príspevky nevrhajú na spoločnosť zlé svetlo ani nepoškodzujú jej reputáciu.

Ak máte akékoľvek otázky k tejto téme, ďalšie podrobnosti nájdete v **zásadách týkajúcich sa sociálnych médií**.

KOMUNIKÁCIA S VEREJNOSŤOU, INVESTORMI A MÉDIAMI

Určili sme niekoľkých hovorcov, ktorí hovoria za spoločnosť a v jej mene. Neoprávnení zamestnanci sa musia zdržať takéhoto konania. Všetky požiadavky, otázky médií a žiadosti o rozhovory alebo prednášky by ste okamžite mali odkázať na tím pre vzťahy s verejnosťou alebo na právne oddelenie spoločnosti v rámci značky. Podrobnejšie informácie nájdete v našich **zásadách a pokynoch týkajúcich sa komunikácie spoločnosti**.

ZÁVER

Úspešný deň plný pamiatok! #výletdobelgicka #žijemabysomcestoval

KAVIAREŇ, BELGICKO

Všetci musíme spolupracovať na podpore etického a zákonného správania a zabezpečiť, aby sme vždy dosahovali *správne výsledky správnym spôsobom*. Na tento účel sa musíme snažiť zabezpečiť dodržiavanie znenia a zmyslu tohto kódexu. Vždy pamätajte na nasledujúce skutočnosti:

- Pozrite si dostupné zdroje spoločnosti, ako napríklad svoju **príručku zamestnanca** a iné **zásady**
- Včas **oznámte** predpokladané porušenia zákona a kódexu
- Povzbudzujte kolegov, aby sa zaviazali k vysokým etickým štandardom
- **Ak máte pochybnosti, *najprv sa pýtajte a až potom konajte!***

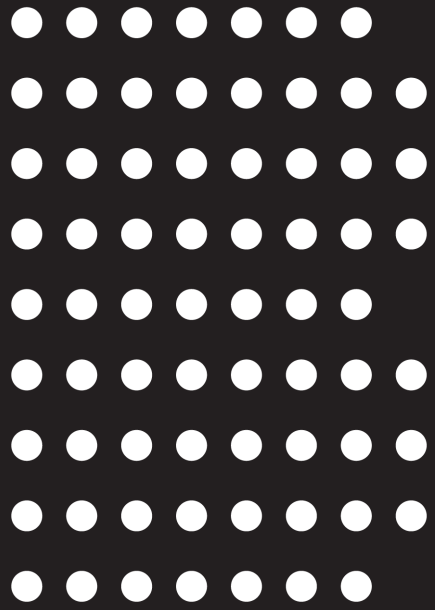
VÝNIMKA/KONFLIKT S INÝMI ZÁSADAMI

Môžu sa vyskytnúť zriedkavé a nepredvídané okolnosti, keď sa musí urobiť výnimka z ustanovení tohto kódexu. V týchto zriedkavých prípadoch môže výnimku z ustanovení tohto kódexu urobiť len predstavenstvo. Spoločnosť okamžite zverejní akúkoľvek takúto výnimku tak, ako to vyžaduje zákon.

V prípade rozporu medzi ustanoveniami kódexu a ustanoveniami uvedenými v iných zásadách spoločnosti (vrátane vašej príručky zamestnanca), majú prednosť ustanovenia a zásady uvedené v kódexe. V prípade akéhokoľvek takéhoto rozporu hlavný orgán v prvom rade ustanovil právne oddelenie a/alebo miestneho zamestnanca zodpovedného za dodržiavanie predpisov a etiku, aby interpretovali spôsob, akým sa tento kódex vzťahuje na danú situáciu. Kontrolu vykoná zamestnanec globálne zodpovedný za dodržiavanie predpisov a etiku a/alebo hlavný právny zástupca. Konečné oprávnenie na interpretáciu kódexu má predstavenstvo skupiny Booking Holdings.

Tento kódex neposkytuje žiadne zmluvné alebo iné práva žiadnym tretím stranám. Ustanovenia kódexu môžu byť kedykoľvek revidované, doplnené, zmenené alebo opravené, keď to spoločnosť uzná za vhodné a v súlade s príslušným zákonom.

Tento kódex správania bol naposledy aktualizovaný 22. októbra 2020.



BOOKING HOLDINGS